

AUX QUATRE COINS

JOURNAL COMMUNAUTAIRE D'ASCOT CORNER

AVRIL 2014

Volume XXIX – Numéro 3



Dindons sauvages sur le chemin Sand Hill – Photo : Donald Lachance

SECTIONS

| | |
|---------------------|----|
| Aux Quatre Coins | 7 |
| Pages municipales | 10 |
| Organismes locaux | 17 |
| Chronique | 19 |
| Information diverse | 21 |
| Dates de tombée | 28 |

journal.ac@live.ca

MANCHETTES

| | |
|---|----|
| Collecte de gros rebus - Consignes Vendredi 16 mai | 14 |
| Chevaliers de Colomb Brunch au profit du club de soccer | 17 |
| Club FADOQ d'Ascot Corner Assemblée générale annuelle le 30 avril | 18 |
| Fondation de l'école de La Source-Vive Grande vente de hot dog du 23 au 25 mai | 18 |



Municipalité d'Ascot Corner

5655, Route 112
Ascot Corner (Québec)
J0B 1A0

www.ascot-corner.com

Téléphone : 819 560-8560

Télécopieur : 819 560-8561

Courriel : ascot.corner@hsfqc.ca

VITRERIE
MiROPLEX

à votre service depuis déjà 10 ans à Ascot Corner

- ◆ *spécialiste en douche sur mesure*
- ◆ *miroirs*
- ◆ *produits verriers sur mesure*
- ◆ *verre à foyer*
- ◆ *moustiquaires*

Tél : 819 823-2696 Téléc : 819 820-1601 www.vitrieremiroplex.com

550, chemin Galipeau, Ascot Corner J0B 1A0



FLEURIMONT

EAST ANGUS

2240, rue King Est
Fleurimont (Québec)

566-8282

150, rue Angus Sud
East Angus (Québec)

832-2449



Les eaux 20 ans d'expérience
Sylvain Bernier
meilleur(e) qualité / prix / service

Résidentiel / Commercial / Agricole
Spécialiste : Pompe à eau / Traitement d'eau /
Puits de surface / Dégel d'eau
Vente et réparation

819 574-9551
www.eauxsylvainbernier.com

R.B.Q. 5587-3426-01

SUR MENTION DE CETTE ANNONCE
20% DE RABAIS SUR TOUT ARTICLES
 EN MAGASIN À PRIX RÉGULIER.
 NON-JUMELABLE

VIVEZ LE SPORT

UNIS PAR UNE MÊME PASSION / SPORTS TRANS-ACTION



HOCKEY
 SKI ALPIN
 RAQUETTES À NEIGE
 PLANCHE À NEIGE
 SKI DE FOND
 ENTRETIEN ET RÉPARATION
 AIGUISAGE DE PATINS

SPORTS TRANS-ACTION - 1626 GALT EST - 819 823 9171 - INFO@SPORTSTRANSACTION.COM
WWW.SPORTSTRANSACTION.COM





TARDIF DIESEL INC.

SHERBROOKE 819 569-2575

Gaston Tardif
Gaétane Plamondon
 propriétaires

4388, Route 112
 Ascot Corner (Québec) JOB 1A0
Téléphone : 819 569-2575
 Télécopieur : 819 569-2577

Résidence : 819 864-4976
 Cellulaire : 819 821-0677
www.tardifdiesel.com





Desjardins

Coopérer pour créer l'avenir

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Les membres de la Caisse de l'Est de Sherbrooke sont invités à l'assemblée générale annuelle (AGA) de leur caisse le **mardi 22 avril à 19 h** à la Salle du Parvis, 987, rue du Conseil à Sherbrooke.

Vous êtes cordialement invités à un « **vins et fromages** », servi à compter de 18 h (inscription obligatoire au plus tard le lundi 14 avril).

819 565-9991

Siège social
2, rue Bowen Sud
Sherbrooke (Québec) J1G 2C5

Centre de services Ascot Corner
5670, rue Principale
Ascot Corner (Québec) J0B 1A0

Centre de services Fleurimont
1832, rue Galt Est
Sherbrooke (Québec) J1G 3H8

Centre de services Lennoxville
174, rue Queen
Sherbrooke (Québec) J1M 1J9

Salon de coiffure

Boîte



Secrets

Elle et lui



Coiffure pour femme et pour homme
Au plaisir de vous voir...

4557, rue Lévis
Ascot Corner (Québec)
JOB 1A0

Annie Péloquin

Styliste
Maître coloriste

819 573-0060

créations Jade

vêtements et articles promotionnels

www.creationsjade.com

819 822-1833 Téléc. : 819 822-1129

5547, route 112, Ascot Corner QC JOB 1A0

- Broderie
- Infographie
- Sérigraphie
- Impression numérique
- Bannière et coroplast
- Wrapping de véhicule



TOITURE • REVÊTEMENT DENIS



RBQ : 8337-2029-37

REVÊTEMENT • VINYLE • ALUMINIUM • ACIER • FIBRO-CIMENT

VENTE • COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL

exploité par : **CONSTRUCTIONS DENIS AUBERT INC.**
entrepreneur général

4718, Route 112, Ascot Corner (Québec) JOB 1A0

TOITURE • BARDEAU • ÉLASTOMÈRE 819 821-1718

BIENTÔT DISPONIBLE : **SERVICE D'ENTREPOSAGE**

PLAFONDS DE 16 pieds • PORTES DE 14 pieds
4 ENTREPÔTS DE 450 à 1300 pieds²

AUX QUATRE COINS

Journal communautaire

Message du président

Depuis le début de l'année, à chaque parution, nous essayons d'améliorer la présentation de votre journal. Ainsi, le contenu est présenté par sections, vous trouvez les photos de nos chroniqueuses et chroniqueurs réguliers, etc.

Dans l'édition de février, nous avons écrit que nous voulions que votre journal soit un miroir des activités et de la vie municipale, ce que je pense, nous sommes en voie de réussir. Mais nous aimerions aussi que le journal soit à votre image, nous aimerions recevoir des suggestions sur la présentation, le format, la couleur peut-être...

Vous pouvez nous faire vos suggestions au 819 823-8233 ou au journal.ac@live.ca.



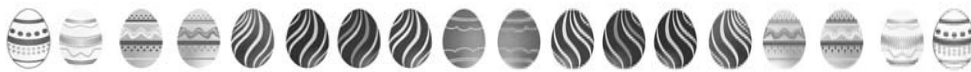
André Tousignant

Nous invitons les personnes intéressées à s'impliquer au journal à venir à nos réunions mensuelles ou à nous faire part de leurs intérêts.

Après plus de deux ans comme secrétaire du Conseil d'administration au Journal *Aux Quatre Coins*, Yvon Bonneville a décidé de prendre sa retraite.

Merci Yvon pour ta collaboration et tout le temps que tu as donné au Journal, merci aussi à ta conjointe Merlyne pour sa patience et son support.

André Tousignant





819 574-9126 

Esthétique Élodie Nadeau

4723, Route 112, Ascot Corner, QC


 EXTENSION
DE CILS


 FACIAL


 MAQUILLAGE


 SOINS
DU DOS


 ÉPILATION


 BIJOUX
DENTAIRES


 MANUCURE
& PEDICURE

Sur mention
de cette annonce : 

15 % de rabais
à votre première visite

Ne peut être jumelé
à une autre promotion

AUX QUATRE COINS, le Journal Communautaire d'Ascot Corner, est publié dix fois l'an. Il est distribué gratuitement à tous les résidents d'Ascot Corner. **Tirage** : 1265 copies.

Format : 7" sur 8 1/2". Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec : D 8751399.

Conception et mise en pages :

ORDINAPLUS INC. – 819 563-2854

Révision : Mathilde Auger et Marie Gagnon



La prochaine réunion du Comité du Journal aura lieu le vendredi 8 mai à 19 h à la salle Aurélien-Rivard au Centre multifonctionnel, 5699, rue Principale. Pour information :

André Tousignant, 819 823-8233.

Journal communautaire AUX QUATRE COINS
5699, rue Principale, # 7, Ascot Corner, QC J0B 1A0
Télécopieur : 819 821-0156

Courriel : journal.ac@live.ca

Site : ascot-corner.com/journal-communautaire

Pour information

ORGANISMES

Bibliothèque municipale (centre.ascot@live.ca)..... 819 560-8562
 Chevaliers de Colomb, **Bertrand Ash**..... 819 562-4702
 Club FADOQ d'Ascot Corner, **Donald Comeau**..... 819 562-8554
 Club de soccer Les Dribbleurs, **Éric Tremblay**..... 819 346-3655
 Comité d'éveil à la foi, **Ghislaine Bouffard**..... 819 346-6419
 Comité d'initiation sacramentelle, **Nicolas Poulin**..... 819 348-0764
 Conseil d'établissement, **Nancy Morin**..... 819 829-0007
 Corporation des loisirs, **Suzanne Hardy**..... 819 569-1952
 Journal communautaire, **André Tousignant**..... 819 823-8233
 (journal.ac@live.ca) – www.ascot-corner.com/journal-communautaire
 La Fabrique, **Denis Cournoyer et Richard Beaulé**..... 819 562-6468
 Office municipal d'habitation, **André Croisetière**..... 819 943-4281
 Table de concertation des personnes aînées du HSF

Michel Legendre..... 819 875-3373, poste 12 10

MUNICIPALITÉ ascot.corner@hsfq.ca – www.ascot-corner.com

URGENCE – Pour toute urgence (police, service incendie, ambulance), composez le **911** – Pour toute autre urgence du domaine municipal, par exemple la voirie, composez le numéro de pagette **819 573-1437** et la personne responsable vous rappellera sous peu.

Bureau municipal, 5655, Route 112 819 560-8560

Heures d'ouverture : lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h

Réservation de locaux

Centre multifonctionnel, 5699, rue Principale 819 560-8562

Bibliothèque municipale, 5699, rue Principale 819 560-8562

Daniel St-Onge, dir. gén. et secrétaire-trés. 819-560-8560, poste 2603

Marc Bernier, dir. services tech. - trav. pub. 819 560-8560, poste 2606

Marie-Josée Myrand, directrice loisirs, sports et culture poste 2631

Techniciens en urbanisme et environnement

- **Guy Besner**..... 819 560-8560, poste 2602

- **Stéphane Roy**..... 819 560-8560, poste 2605

Mairesse, **Nathalie Bresse**..... 819 820-0655

1 - **Diane Talbot**, adm. générale, sécurité publique 819 562-5848

2 - **Eric Mageau**, travaux publics..... 819 562-4692

3 - **René R. Rivard**, sports, loisirs et culture 819 566-7166

4 - **France Martel**, aménagement et urbanisme 819 563-2121

5 - **Donald Lachance**, sécurité publique..... 819 562-0290










6 - **Stanley Boucher**, environnement 819 566-1947

AUTRES SERVICES

La municipalité est desservie par le 911

Agressions sexuelles..... 819 563-9999
 Al-Anon..... 819 820-5085
 Alcooliques anonymes..... 819 564-0070
 Ambulance..... 911
 Bureau de poste..... 819 791-1627
 Braconnage S.O.S..... 1 800 463-2163
 CALACS (agressions sexuelles)..... 819 563-9999
 Centre anti-poison 1 800 463-5060
 Centre d'action bénévole du HSF 819 560-8540
 Centre de femmes La Passerelle 1 877 447-3423
 Centre Jean-Patrice Chiasson..... 819 821-2500
 Centre jeunesse de l'Estrie 819 564-7100
 Chevaliers de Colomb : aide alimentaire 819 679-7401
 CLSC - CHSLD du H.S.F. 819 821-4000
 Communication (services Québec)..... 1 800 363-1363
 Drogue : aide et prévention 1 800 265-2626
 École de la Source-Vive 819 822-5678
 École Le Ber 819 822-6869
 Élixir (femmes prévention consommation) 819 562-5771
 Gai écoute 1 888 505-1010
 Info-crime Québec..... 1 800 711-1800
 Jeu : aide et référence..... 1 800 461-0140
 J.E.V.I. Prévention du suicide Estrie 819 564-1354
 La Méridienne (femmes violentées)..... 819 877-3050
 L'Escale (maison pour femmes)..... 819 569-3611
 Le Seuil (hommes en difficultés) 819 821-2420
 Marie-Jeunesse..... 819 820-1500
 MRC du Haut-Saint-François 819 560-8400
 Parents anonymes du Québec 1 800 361-5085
 Pompiers (administration) 819 832-2442
 Protection de la jeunesse 819 566-4121
 Secours Amitié Estrie 819 564-2323
 S.O.S. Grossebois 819 822-1181
 S.O.S. Violence conjugale..... 1 800 363-9010
 Sûreté du Québec 819 875-3331
 Tel-Jeunes 1 800 263-2266
 Virage Santé mentale 1 800 449-2674



| MAI 2014 | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|---|
| DIMANCHE | LUNDI | MARDI | MERCREDI | JEUDI | VENDREDI | SAMEDI |
| <p>À moins d'avis contraire, toutes les activités ont lieu au Centre multifonctionnel, 5699, rue Principale</p> | | | | 1 | 2  | 3 18 H 30 SOIRÉE DES BENEVOLES |
| | 4 9 H À 11 H 30 BRUNCH DES CHEVALIERS DE COLOMB AU PROFIT DU CLUB DE SOCCER LES DRIBBLEURS HSF | 5 13 H FADOO BASEBALL-POCHE 19 H 30 RÉUNION CONSEIL MUNICIPAL À L'HOTEL DE VILLE | 6 FADOO 13 H CARTES 18 H 30 X-BOX, PALET ET FLÉCHETTES | 7  13 H FADOO PÉTANQUE-ATOUT | 8 | 9  19 H RÉUNION JOURNAL COMMUNAUTAIRE SALLE AURELIEN-RIVARD |
| 11 | 12 13 H FADOO BASEBALL-POCHE | 13 FADOO 13 H CARTES 18 H 30 X-BOX, PALET ET FLÉCHETTES | 14  | 15 OUVERTURE DU SITE DE COMPOSTAGE LOCAL AU CENTRE BO-JARDINS | 16  COLLECTE SPÉCIALE GROS REBUTS | 17 |
| 18 | 19 13 H FADOO BASEBALL-POCHE | 20 FADOO 13 H CARTES 18 H 30 X-BOX, PALET ET FLÉCHETTES | 21  | 22 | 23  16 H À 19 H VENTE DE HOT DOG FONDATION SOURCE-VIVE IGA FLEURIMONT | 24 VENTE DE FLEURS DES CHEVALIERS DE COLOMB À LA PLACE MAHER 10 H À 16 H VENTE DE HOT DOG chez IGA - FONDATION SOURCE-VIVE |
| 25 10 H À 16 H VENTE DE HOT DOG FONDATION SOURCE-VIVE IGA FLEURIMONT | 26 13 H FADOO BASEBALL-POCHE | 27 | 28  | 29 | 30  DATE LIMITE INSCRIPTION GRAND VENTE DE DEBARRAS DE LA MUNICIPALITÉ (GRATUIT) | 31 |

Visite à l'hôtel de ville des jeunes de l'école de la Source-Vive

Le 25 mars dernier, les jeunes de la 6^e année de l'école de la Source-Vive, accompagnés de leur enseignante Anne-Marie Beaucher et des parents, Nancy Morin et Marie-Josée Myrand, ont visité l'hôtel de ville d'Ascot Corner.

Lors de cette visite à la salle du conseil, nous avons simulé avec ces jeunes élèves un conseil municipal en action. Nous avons mis les jeunes en situation afin de leur faire vivre une belle expérience de la gestion d'une municipalité. Ils ont participé à la préparation

d'un projet, ont examiné la faisabilité tout en tenant compte des idées de chacune et chacun, de la réglementation, etc. Ils se sont prêtés au jeu avec grand intérêt. Cette visite a été très agréable pour tous.

Qui sait, peut-être avions-nous affaire à nos décideurs de demain!



Nathalie Bresse

Nathalie Bresse
Mairesse



Le 25 mars dernier, les élèves de la classe d'Anne-Marie Beaucher, enseignante de 6^e année à l'école de la Source-Vive, ont eu droit à une visite guidée au bureau municipal en compagnie de notre mairesse Nathalie Bresse. Ces finissants du primaire se sont pour ainsi dire retrouvés aux commandes de la municipalité. En effet, ils ont pu participer à la simulation d'une séance du conseil municipal. Très enrichissant!



Service des incendies

Sécurité publique

Rapport mensuel

Ce mois-ci nous avons eu une intervention le 10 mars pour une alarme automatique et une autre le 17, pour un feu de cheminée. Heureusement, nous n'avons pas effectué de sortie avec les pinces de décarcération.

Protégeons nos biens et ceux de nos voisins

Concernant le rapport des interventions policières de la Sûreté du Québec (SQ), nous attendons qu'il nous soit envoyé. Mais doit-on s'attendre à ce que les policiers soient les seules personnes pour nous protéger des voleurs et des autres méfaits qui briment notre sécurité?

Le conseil municipal vous offre la chance de faire de notre municipalité un endroit protégé et sécuritaire. Que les citoyens et citoyennes soient plus informés sur tous les méfaits, afin de faire de la prévention ou de la surveillance, prévenant ainsi les vols ou les méfaits qui pourraient être commis chez vous ou dans votre voisinage.

Fête des voisins

La Fête des voisins aura lieu le 7 juin. Nous nous souhaitons du beau temps, tout simplement! La fête des voisins vise à rapprocher les gens habitant dans un même quartier, les voisins immédiats. Originale, car organisée par les citoyens eux-mêmes, la fête leur permet de jouer un rôle actif pour développer la cordialité, la solidarité et la sécurité dans leur milieu de vie.

L'art de vivre ensemble. Si vous n'avez encore jamais cultivé l'art du bon voisinage, lancez-vous en 2014! Un voisinage convivial, pour une communauté dynamique et en santé. Que cette fête soit le point de départ d'un nouvel art de vivre ensemble! Pour plus d'information, visitez le site : www.fetedesvoisins.qc.ca



Pour l'instant, les renseignements que vous donnerez en communiquant avec la Municipalité au 819 560-8560, poste 2699 seront transmis au Journal communautaire *AUX QUATRE COINS*.

L'information donnée demeurera confidentielle. Votre nom et votre adresse ne seront pas divulgués. Nous informerons la population en signalant seulement un vol ou un méfait commis sur votre rue ou chemin en spécifiant si le méfait s'est produit dans une maison ou dans un autre bâtiment.

Dans un proche avenir, le conseil municipal étudie la possibilité de faire l'achat d'un logiciel de communication de masse qui nous permettrait de vous informer plus rapidement des méfaits ou même des mesures d'urgence qui pourraient être adoptées dans notre municipalité (par exemple, un chemin en réparation, l'eau non potable, inondation ou autre). **SEULEMENT avec votre autorisation**, l'information vous sera envoyée par votre courriel ou par message téléphonique. Pour que cette formule fonctionne, votre collaboration est essentielle.

Donald Lachance
Conseiller municipal



UNI PRO

- Freins
- silencieux
- suspension
- injection

Roberge & Fils GARAGE

4987 Route 112, C.P. 1153
Ascot Corner, QC
JOB 1A0

Pierre Roberge / Josée Corriveau
Propriétaires

Tél.: (819) 562-5935
Fax: (819) 562-3553

garageroberge@gmail.com

- Alignement 3D
- Électronique
- Entretien Prescrits
- Direction/Suspension
- Pneus neufs / Freins
- Voitures de Courtoisie

Offre d'emploi étudiant

Journalier aux parcs et à la voirie pour l'été 2014

La Municipalité d'Ascot Corner est à la recherche d'un étudiant ou d'une étudiante pour le poste de journalier à l'entretien des parcs et pour les travaux de voirie. L'emploi d'une durée de 9 à 12 semaines approximativement débute le ou vers le 1^{er} juin et consiste à effectuer l'entretien des parcs, la tonte de pelouse, l'aide aux travaux de voirie, etc.

C'est un emploi de 40 heures par semaine et la rémunération est de 15,17 \$ de l'heure. Les person-

nes intéressées doivent remettre ou déposer leur offre de service au bureau municipal jusqu'au 30 avril 2014 à l'adresse suivante : 5655, Route 112, Ascot Corner (Québec) J0B 1A0, ou par télécopieur : 819 560-8561 ou courriel à daniel.st-onge@hsfqc.ca



Daniel St-Onge

*Daniel St-Onge
Directeur général*

La Régie intermunicipale d'incendie de la région d'East Angus met à l'honneur ses partenaires employeurs

La Régie intermunicipale d'incendie de la région d'East Angus désire, par ce message, souligner sa profonde reconnaissance envers ses partenaires employeurs qui font l'effort de faciliter la disponibilité opérationnelle des salariés qui sont à la fois pompiers volontaires. Cet acte de civisme envers les pompiers volontaires permet à la Régie d'assurer une sécurité incendie accrue envers ses citoyens d'East Angus, Westbury et Ascot Corner. La Régie estime important de valoriser les employeurs suivants :

- **BMR**, 282, rue Angus Sud à East Angus
- **Emballage Hood**, 15, rue David Swan à East Angus
- **Ferme Rivière Verte**, chemin Turcotte à Bury
- **Hydro-Wick**, 287, rue Saint-Jean Ouest, East Angus

- **La Municipalité d'Ascot Corner**, 5655, Route 112, Ascot Corner
- **La Ville d'East Angus**, 200, rue Saint-Jean Est, East Angus
- **Milieu familial Yabi**, 34, rue Horton, East Angus
- **Mini Excavation Jocelyn Plamondon**, 4594, Route 112, Ascot Corner
- **Tardif Diesel**, 4388, route 112, Ascot Corner



La disponibilité des pompiers volontaires de la Régie est un enjeu crucial pour la bonne couverture du territoire et le respect du schéma de couverture de risque incendie adopté en septembre 2010. Merci encore à vous tous partenaires employeurs.

La direction

VACCINATION POUR LES VOYAGEURS

- Hépatite A et B, tétanos
- Fièvre jaune et typhoïde, etc.
- Mise à jour de votre immunisation



Conseils adaptés à votre type de voyage
Les mercredis de 11 h à 19 h sur rendez-vous

PRISE DE SANG

- Lundi, mardi, mercredi et vendredi de 8 h à 11 h

Sur rendez-vous

Pour plus d'information, notre équipe se fera un plaisir de vous aider.



Marie-Claude Lapointe
819 823-2222

Salon Monique



Coiffure pour elle et lui
Vous servir est un plaisir!



5693, rue Principale
Ascot Corner, QC J0B 1A0

819 563-6682

Grande vente de débarras

Le conseil municipal vous invite à faire votre vente de débarras lors de la **fin de semaine des 7 et 8 juin**. Pour cette fin de semaine seulement, la municipalité remettra un permis de vente gratuit aux personnes inscrites, annoncera l'événement dans les journaux régionaux et sur son site Internet, déposera dans les dépanneurs et restaurants du territoire une liste des lieux de vente à offrir aux visiteurs et, afin de limiter les risques d'accidents, avisera la Sûreté du Québec pour une plus grande surveillance policière.

Le coût d'un permis de vente de débarras pour une autre date que la fin de semaine des 7 et 8 juin est de 5 \$ par fin de semaine. Attention! Des amendes seront imposées si vous n'êtes pas inscrits ou si vous contrevenez aux règlements municipaux.

La date limite d'inscription pour la fin de semaine des 7 et 8 juin est le vendredi 30 mai. Il est

à noter qu'il est prévu de répéter l'événement chaque année, la première fin de semaine de juin. Pour toute information et pour les inscriptions, s'adresser au bureau municipal au 819 560-8560, poste 2699.

Voulez-vous en faire une activité de famille?

La municipalité offre aux personnes intéressées de s'installer au Parc Pomerleau les 7 et 8 juin prochain afin de participer à cette grande vente de débarras. La personne responsable doit cependant demander un permis au coût de 20 \$ pour réserver un emplacement de 10 pieds x 10 pieds sous le chapiteau permanent du Parc Pomerleau.



Céline Arsenault

Céline Arsenault

Avec la venue du printemps, arrivent les projets

Des projets? Ne soyez pas à la dernière minute, soyez prêt! La demande de permis est la première chose à faire avant de débiter des travaux à votre propriété. Il est préférable de communiquer avec l'inspecteur en urbanisme et en environnement afin de vous informer de la faisabilité de votre projet. Plusieurs lois, règlements et codes doivent être respectés et ces derniers peuvent occasionnellement être modifiés.

Que ce soit pour un changement d'usage, une construction, un déménagement, une réparation, une rénovation, une modification ou transformation d'un bâtiment, d'une clôture, d'une piscine, d'une enseigne, d'une installation septique, d'un mur de soutènement, des travaux sur la rive d'un cours d'eau, d'abattage d'arbres, d'aménagement d'un ouvrage pour le captage des eaux souterraines (puits), de travaux dans l'emprise du chemin ou de toute autre construction, vous devez, au préalable, avoir obtenu

un permis ou une autorisation formelle de la municipalité.

Nous vous invitons à communiquer avec nous afin de vous informer à savoir quels sont les documents nécessaires à fournir pour réaliser votre projet et par le fait même, prendre rendez-vous avec nous. Au plaisir de vous assister dans vos projets.



Stéphane Roy

Abris d'auto temporaires

Ce printemps, n'oubliez pas d'enlever votre abri d'auto temporaire. Les abris d'auto temporaires sont **autorisés durant la seule période du 1^{er} octobre au 30 avril**. En tout autre temps, les abris d'auto doivent être enlevés. Nous vous remercions de votre collaboration.

Stéphane Roy

Inspecteur en urbanisme et en environnement



Collecte de gros rebuts et d'objets encombrants

Le vendredi 16 mai sera la journée de collecte des gros rebuts et des objets encombrants. Lors de cette collecte, les branches devront être coupées en longueur d'au plus 1,2 mètre ou 4 pieds et devront être attachées en paquets d'au plus 30 cm ou 1 pied de diamètre. Les troncs et grosses branches devront également être coupés en longueur d'au plus 1,2 mètre ou 4 pieds. Les résidus de construction devront être empaquetés ou attachés adéquatement et solidement, les matelas, meubles et les appareils électroménagers devront être d'un volume et d'un poids tels que deux personnes puissent les manipuler de façon sécuritaire. Cette dernière exigence s'applique pour tous les gros rebuts et les objets encombrants. Le volume maximal admissible est de 2m³ ou 70,62 pieds³ par résidence.

En vertu de la loi sur l'environnement, prenez note que les réfrigérateurs, congélateurs, appareils de climatisation, et les appareils de ce type ne sont plus ramassés lors de la collecte de gros rebuts puisque qu'ils contiennent des halocarbures. Ces appareils ne peuvent plus être ramassés avec les autres rebuts sans qu'ils soient d'abord vidangés de leurs gaz et qu'il y ait une étiquette d'apposer sur l'appareil indiquant qu'il ne renferme plus de ce gaz. Rappelons que ces gaz sont responsables de l'amincissement de la couche d'ozone provoquant ainsi une augmentation importante des cancers de la peau, partout à travers le

monde. Pour votre vieux réfrigérateur, consultez le site web www.recyc-frigo.com/fr ou téléphonez au 1 855 668-1247. Une somme de 30 \$ peut être remise pour chaque appareil récupéré gratuitement à votre domicile.

Il est strictement interdit de déposer des pièces ou carcasses de véhicules, des résidus dangereux, des matières recyclables pouvant être recueillies par le service de collecte des matières recyclables.

Avis : aucun pneu ne sera accepté lors de cette collecte. Vous pourrez vous départir de vos pneus lors de la journée Environnement le 4 octobre.

Travaux dans l'emprise du chemin

La municipalité a des normes concernant les travaux effectués dans l'emprise du chemin :

- Profil d'une entrée
- Tranchée drainante
- Installation d'une boîte aux lettres rurale

Avant d'effectuer des travaux dans l'emprise du chemin, communiquez avec nous à l'hôtel de ville pour demander l'autorisation et connaître la bonne façon de faire.

Marc Bernier
Directeur des services techniques
et des travaux publics



Marc Bernier



- Dégel d'égoûts et de drains à l'eau chaude
- Inspection par caméra couleur
- Marteau hydraulique
- Nettoyage haute pression
- Drain, machinerie, graffitis
- Transport de petites quantités
- Buckets 10 / 17 / 31
- Pieux vissés
- Drainage

Donaldson
 inspection par caméra
 MINI-excavation

Téléphone : 819 820-0655 • Cellulaire : 819 822-4818

Salon de toilettage

FIDO PLUS

Lise Champoux
 Styliste diplômée

- Tonte et toilettage
- Douceur et patience

4301, Route 112 (King Est)
 (près de l'autoroute 610)

819 820-7555

En collaboration avec Les Serres Bo-Jardins

Un service de compostage local

Une initiative de la municipalité d'Ascot Corner en collaboration avec Les Serres Bo-Jardins au 248, chemin Spring. Vous pouvez vous prévaloir ce service de 8 h à 19 h du jeudi 15 mai au lundi 17 novembre. Le but étant d'offrir aux citoyens et citoyennes d'Ascot Corner un service permettant de composter localement des résidus organiques ayant une valeur plutôt que de les détourner vers les sites d'enfouissement.

Consignes à respecter : il est impératif de respecter ces consignes, car si elles ne sont pas respectées, l'an prochain, les propriétaires devront fermer leur site.

Matières acceptées : rognures de gazon et tourbe, feuilles mortes, résidus de jardins et de plates-bandes, épluchures de maïs, épines de pin, citrouilles, paille, foin ou brindilles.

Matières refusées : restes de table (viande, os, gras, pain, produits laitiers, etc), branches, planches, bois traité ou peint, papier, carton, plastique, verre, métaux, résidus dangereux, etc.

Marche à suivre : aux Serres Bo-Jardins, déposer vos matières à composter à l'endroit prescrit. Si vos matières ne sont pas dans des sacs à composter, vider le contenu au bon endroit et déposer ces sacs dans les bacs bleus prévus à cet effet.

Nous sommes heureux de vous offrir gratuitement ce service et nous apprécierions une excellente collaboration de votre part.



Fonte des glaces

Prudence dans les sentiers de motoneige et de quad

La Sûreté du Québec demande aux motoneigistes et aux quadistes de redoubler de prudence lors de leurs sorties. L'état de la glace à certains endroits peut représenter un risque important pour les personnes qui s'aventurent hors des sentiers.

En tout temps, les motoneigistes et quadistes doivent éviter les plans d'eau, circuler dans les sentiers balisés et respecter la signalisation et les lois. De plus, il est recommandé de pratiquer ces activités le jour plutôt que la nuit. Notons d'ailleurs qu'en vertu de l'article 12.2 de la Loi sur les véhicules hors-route, il est interdit de circuler dans les sentiers entre minuit et six heures, à moins qu'il n'y ait une signalisation contraire.

Pour réduire les risques de se retrouver dans une situation périlleuse, les motoneigistes et les quadistes devraient éviter de partir seuls en randonnée et toujours avertir un proche de leur itinéraire. Ils peuvent également se munir d'une trousse de survie, qui contient les éléments suivants :

- un jeu d'outils de base
- des bougies d'allumage

- des articles de premiers soins
- un couteau
- une corde de nylon pouvant servir au remorquage
- une scie ou une hache
- une carte et une boussole (ou un GPS)
- des allumettes à l'épreuve de l'eau
- une lampe de poche
- un sifflet et une couverture légère traitée à l'aluminium

Pour de longues randonnées, il est également conseillé de se munir d'une paire de raquettes, de signaux lumineux, d'un abri de secours (tente ou bâche) et d'aliments riches en calories, tels que du chocolat et des sachets d'aliments déshydratés. Il est à noter que la réglementation entourant la pratique de la motoneige est la même, que vous soyez sur des sentiers, des chemins publics ou privés, ou des plans d'eau gelés.



*Aurélié Guindon, sergente
Sûreté du Québec
District de l'Estrie
819 572-6050*

Bibliothèque municipale

Horaire pour la période de Pâques

Veillez prendre note que la bibliothèque municipale sera fermée le samedi 19 avril et le mardi 22 avril pour le congé de Pâques. Pour éviter tout retard, s.v.p. déposez vos livres dans la chute.

Horaire

Mardi et jeudi 13 h à 17 h et 18 h à 21 h
Mercredi 15 h à 17 h et 18 h à 21 h
Samedi 10 h à 15 h

Services

- Demandes spéciales illimitées avec plus de 50 bibliothèques affiliées en Estrie et ailleurs au Québec
- Livres numériques sur le site :
reseaubiblioestrie.qc.ca
- CD-ROM
- Livres audio

- Livres à gros caractères
- Location d'œuvres d'art
- Revues
- Internet



Dons de livres

Veillez noter qu'il est toujours possible de faire des dons de livres au 5699, rue Principale, à la bibliothèque municipale. Nous prendrons les livres dont la date de publication est de 1991 et après. Pour tous les livres publiés avant cette date, la bibliothèque en fera don à l'organisme Le Rotary.

Sélection du mois

- *Des pêches pour monsieur le curé* par Joanne Harris
- *Le chardonneret* par Donna Tartt
- *Central Park* par Guillaume Musso

Nancy Chartrand 819.943.5086
Entraîneuse personnelle
chartrandnancy@hotmail.ca

- Randonnée pédestre
- Cardio plein air
- Perte de poids
- Entraînement privé et semi-privé à domicile

Promoteur
Indépendant
Visalus
Science

Les Chevaliers
de Colomb
d'Ascot Corner

Conseil 11929

CLINIQUE

Michel Lessard
Massothérapeute • Orthothérapeute

819 563-5349

6099, Route 112
Ascot Corner (Québec) J0B 1A0

mon
réseau+
Association professionnelle
des massothérapeutes spécialisés du Québec

JE SUIS LÀ POUR VOUS AIDER
Massage sur chaise
Massage sur table
Traitement en détente ou thérapeutique
Possibilité de traitement à domicile
Sur rendez-vous du lundi au samedi

ORGANISMES LOCAUX

Chevaliers de Colomb



Je débute avec le franc succès obtenu lors du dernier brunch, tenu le 6 avril au profit de la Fondation de l'école de la Source-Vive, avec 187 personnes payantes et une multitude d'enfants. Le Centre multifonctionnel était bondé et les coffres de la Fondation se sont gonflés de 661 \$. Bravo! Lors de ce même événement, nous avons honoré la grande famille Rivard pour le mois d'avril.

Le prochain brunch se tiendra le 4 mai au profit du Club de Soccer Les Dribbleurs. Alors soyez présents en grand nombre, c'est pour une bonne cause. Par

la suite, le 24 mai, la vente de fleurs de l'amitié se déroulera comme d'habitude dans le stationnement de Créations Jade sur la Route 112. Souhaitons que la température soit plus clémente que l'an dernier.

En raison du décès de notre curé, l'aide alimentaire est dorénavant allouée aux gens par appel téléphonique au 819 679-7401. Nous vous rappellerons pour prendre vos coordonnées et connaître vos besoins. Fraternellement.

*Jean-Yves Pilotte
Publiciste, Conseil 11929*



La famille Rivard était à l'honneur lors du brunch du 6 avril. De gauche à droite, Bertrand Ash, grand chevalier, René R. Rivard et sa conjointe Hélène Bédard.

Photo : Noël Bergeron



Les Chevaliers de Colomb ont remis un chèque de 100 \$ à Noël Bergeron pour le remercier du travail accompli à titre de photographe lors des événements de l'organisme. De gauche à droite, Maryse Bresse, Noël Bergeron et Bertrand Ash, grand chevalier.

Cuisines collectives

Des demandes d'aide financière ont été faites auprès de différents organismes et le dossier suit son cours. Notre adhésion aux cuisines collectives d'East Angus sera confirmée d'ici la fin du mois d'avril. La population a répondu généreusement à notre demande pour recueillir des articles de cuisine : chaudrons, tasses à mesurer, ouvre-boîte, mixettes, etc. Notre demande est toujours valable.



L'ouverture officielle se fera en septembre, mais des séances d'information et toute la préparation se feront ce printemps et au début de l'été. Les responsables sont Jocelyne Dufour et Jean-Yves Pilotte que vous pouvez joindre au 819 565-7400. Chaque mois, vous serez tenus au courant de la progression du projet dans le journal *Aux Quatre Coins*.

Jean-Yves Pilotte

Club FADOQ d'Ascot Corner



Le 26 avril prochain à 20 h, il y aura à la salle Aurélien-Rivard du Centre multifonctionnel, une soirée de danse country. Des prix spéciaux seront tirés parmi les personnes qui porteront au moins une pièce d'habillement country.

ASSEMBLÉE
GÉNÉRALE
ANNUELLE

30
AVRIL

Important : AGA

Ne pas oublier l'assemblée générale annuelle des membres de notre Club FADOQ – Ascot Corner, qui aura lieu le 30 avril prochain, à la salle Jean-Hardy à 19 h. Nous vous attendons en grand nombre.

Pour toute information, vous pouvez communiquer avec Donald, au 819 562-0290 ou 819 562-8554.

Lise Bégin, pour le Club FADOQ d'Ascot Corner

FONDATION DES JEUNES DE L'ÉCOLE DE LA SOURCE-VIVE

DE BONS HOT DOG

chez IGA Couture de Fleurimont



Le vendredi **23 mai**, de 16 h à 19 h

Le samedi **24** et dimanche **25 mai**
de 10 h à 16 h



LA FONDATION DES JEUNES DE L'ÉCOLE DE LA SOURCE-VIVE,

en collaboration avec le

IGA Couture de Fleurimont,

vous invite à déguster de bons hot dog
en échange d'un don



**BIENVENUE À TOUS ET À TOUTES!
MERCİ DE PARTICİPER EN GRAND NOMBRE
À CETTE CAMPAGNE DE FINANCEMENT!**

CHRONIQUE

Chronique dans l'temps

Le père du chemin Biron

En feuilletant le *Progrès de l'Est* du 6 décembre 1918, j'ai trouvé un article en rapport avec un pionnier d'Ascot Corner. Estimant que plusieurs d'entre vous trouveraient intéressant de connaître les origines du chemin Biron, j'ai décidé de vous transcrire intégralement l'article de ce vieux journal.

Sherbrooke vient de perdre un de ses citoyens les plus anciens et les plus en vue, dans la personne de M. Raphaël Alfred Biron, ancien député-shérif pour le district Saint-François, décédé à la résidence de Mme Moïse Rousseau, sa fille, à l'âge de 75 ans. Quoique souffrant depuis plusieurs mois déjà, M. Biron ne garda le lit que depuis vendredi dernier, alors que ses forces déclinaient graduellement, la mort survenant vers 7 30 heures, dimanche matin.

M. Raphaël Alfred Biron, fils de feu Augustin Biron, soldat vétérans de Chateauguay, et de Dame Julie Chassé, était le plus jeune d'une famille de treize enfants. Il naquit au canton d'Ascot, le 4 octobre 1843, où ses parents, originaires de Saint-Thomas-de-Pierreville, vinrent s'établir dès l'année 1830. À cette époque, comme il n'y avait pas une seule école française dans tout le canton, M. Biron fit ses premières années scolaires à l'école anglaise de l'arrondissement, sise à l'endroit où se trouve maintenant le village d'Ascot Corner.

En 1866, M. Biron épousa Mlle Herménine Clermont, de Louiseville, Québec, dont il eut douze enfants, et qui le précéda dans la tombe, il y a quatre ans.

M. Biron habitait Sherbrooke depuis plus de 45 ans et remplit, durant sa longue carrière, plusieurs charges publiques importantes.

Il laisse neuf enfants, dont six garçons : MM. le Dr J.-F. Rodolphe Biron, de Amesbury, Mass.; Oscar, de Toronto; Georges, de Lowell, Mass.; Tancrede, député – protonotaire à Sweetsburg; Omer, notaire de Sherbrooke, et l'abbé D. Biron,



Colette Pomerleau

curé de St Etienne de Bolton; trois filles : Mme Moïse Rousseau, de Sherbrooke ; la Révérende Sœur Sainte-Cécile, de la communauté du Précieux Sang, de cette ville, et la Révérende Sœur Marie de l'Incarnation, du couvent du Précieux Sang, de Saint Boniface, Manitoba.

Les funérailles ont eu lieu mardi matin, en l'église Saint Jean Baptiste, Sherbrooke Est, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis de la famille. Le cortège funèbre était conduit par M. F. H. Hébert et MM. Stanislas Fortier, Pierre Therriault, M. Audet, Geo. N. Bourque, J. B. Duford et Adolphe Richard agissaient comme porteurs des coins du poêle ; les porteurs de la dépouille étaient : MM. Nicolas Bérubé, G. F. Desruisseaux, M. Tremblay, Napoléon Demers, Émile Maréchal et Georges Rouillard.

Selon cet article, M. Raphaël Alfred Biron fut surtout un résident de Sherbrooke-Est, mais il était apparenté aux familles Biron d'Ascot Corner. En effet, son père, Augustin, était le frère de Gabriel Biron, époux d'Angèle Vallières, et de Jean Biron. Venant de Baie-du-Febvre, les trois frères Biron s'établirent dans le canton d'Ascot et Westbury, pour Jean, entre 1829 et 1831. Gabriel et Angèle s'installèrent voisin d'Augustin sur un lot du futur chemin Biron, dont le nom est plutôt associé à Augustin, et ils eurent plusieurs enfants dont Joseph qui épousa Sophie Gravel en 1843, et qui, à son tour, éleva une nombreuse famille sur la terre du chemin Biron. En 1895, son fils Joseph Éméril épousait Exilia Lemieux avec qui il eut trois enfants : deux filles et un fils qui mourut célibataire en 1953. La terre paternelle des Biron descendant de Gabriel et Angèle, passa alors à la famille Courchesne qui en devenait propriétaire. L'histoire nous apprend donc que Augustin et Gabriel Biron, furent des pionniers canadiens-français, non seulement du chemin Biron, mais aussi de la future municipalité d'Ascot Corner.

Colette Pomerleau, historienne

Grille tarifaire 2014 du journal **AUX QUATRE COINS**

| | Prix unitaire | Total |
|---|---------------|-----------|
| CARTE D'AFFAIRES : | | |
| Format 2 po sur 3 1/2 po réduit à 85 % | | |
| Une parution..... | 35,37 \$ | 35,37 \$ |
| Deux parutions | 32,15 \$ | 64,31 \$ |
| Trois parutions | 29,23 \$ | 87,69 \$ |
| Quatre parutions..... | 26,57 \$ | 106,29 \$ |
| Cinq parutions | 24,16 \$ | 120,79 \$ |
| Six parutions | 21,96 \$ | 131,77 \$ |
| Sept parutions..... | 19,97 \$ | 139,76 \$ |
| Huit parutions..... | 18,15 \$ | 145,20 \$ |
| Neuf parutions..... | 16,50 \$ | 148,50 \$ |
| Dix parutions..... | 15,00 \$ | 150,00 \$ |

| | Prix unitaire | Total |
|--|---------------|-----------|
| QUART DE PAGE : Format 1 3/4 po sur 6 po ou 3 11/16 po sur 2 7/8 po | | |
| Une parution..... | 50,70 \$ | 50,70 \$ |
| Deux parutions | 46,09 \$ | 92,17 \$ |
| Trois parutions | 41,90 \$ | 125,69 \$ |
| Quatre parutions..... | 38,09 \$ | 152,35 \$ |
| Cinq parutions | 34,63 \$ | 173,13 \$ |
| Six parutions | 31,48 \$ | 188,87 \$ |
| Sept parutions..... | 28,62 \$ | 200,32 \$ |
| Huit parutions..... | 26,02 \$ | 208,12 \$ |
| Neuf parutions..... | 23,65 \$ | 212,85 \$ |
| Dix parutions..... | 21,50 \$ | 215,00 \$ |

| | Prix unitaire | Total |
|---|---------------|-----------|
| TIERS DE PAGE : Format 2 1/4 po sur 6 po | | |
| Une parution..... | 62,49 \$ | 62,49 \$ |
| Deux parutions | 56,81 \$ | 113,61 \$ |
| Trois parutions | 51,64 \$ | 154,92 \$ |
| Quatre parutions..... | 46,95 \$ | 187,79 \$ |
| Cinq parutions | 42,68 \$ | 213,39 \$ |
| Six parutions | 38,80 \$ | 232,79 \$ |
| Sept parutions..... | 35,27 \$ | 246,90 \$ |
| Huit parutions..... | 32,07 \$ | 256,52 \$ |
| Neuf parutions..... | 29,15 \$ | 262,35 \$ |
| Dix parutions..... | 26,50 \$ | 265,00 \$ |

Petites annonces :
6 \$ par tranche de 25 mots

Prix de l'abonnement :
25,00 \$ (pour les non-résidents)

DEMI-PAGE :

| | Prix unitaire | Total |
|---------------------------------|---------------|-----------|
| Format 3 1/2 po sur 6 po | | |
| Une parution..... | 93,14 \$ | 93,14 \$ |
| Deux parutions | 84,67 \$ | 169,34 \$ |
| Trois parutions | 76,97 \$ | 230,92 \$ |
| Quatre parutions..... | 69,98 \$ | 279,91 \$ |
| Cinq parutions | 63,62 \$ | 318,08 \$ |
| Six parutions | 57,83 \$ | 346,99 \$ |
| Sept parutions..... | 52,57 \$ | 368,02 \$ |
| Huit parutions..... | 47,80 \$ | 382,36 \$ |
| Neuf parutions..... | 43,45 \$ | 391,05 \$ |
| Dix parutions..... | 39,50 \$ | 395,00 \$ |

TROIS QUARTS DE PAGE :

| | Prix unitaire | Total |
|-----------------------------------|---------------|-----------|
| Format 5 19/32 po sur 6 po | | |
| Une parution..... | 139,12 \$ | 139,12 \$ |
| Deux parutions | 126,47 \$ | 252,94 \$ |
| Trois parutions | 114,97 \$ | 344,92 \$ |
| Quatre parutions..... | 104,52 \$ | 418,09 \$ |
| Cinq parutions | 95,02 \$ | 475,10 \$ |
| Six parutions | 86,38 \$ | 518,29 \$ |
| Sept parutions..... | 78,53 \$ | 549,70 \$ |
| Huit parutions..... | 71,39 \$ | 571,12 \$ |
| Neuf parutions..... | 64,90 \$ | 584,10 \$ |
| Dix parutions..... | 59,00 \$ | 590,00 \$ |

PAGE COMPLÈTE : format 7 1/4 po sur 6 po

| | Prix unitaire | Total |
|-----------------------|---------------|-----------|
| Une parution..... | 185,01 \$ | 185,01 \$ |
| Deux parutions | 168,27 \$ | 336,54 \$ |
| Trois parutions | 152,97 \$ | 458,92 \$ |
| Quatre parutions..... | 139,07 \$ | 556,27 \$ |
| Cinq parutions | 126,43 \$ | 632,13 \$ |
| Six parutions | 114,93 \$ | 689,59 \$ |
| Sept parutions..... | 104,48 \$ | 731,38 \$ |
| Huit parutions..... | 94,99 \$ | 759,88 \$ |
| Neuf parutions..... | 86,35 \$ | 777,15 \$ |
| Dix parutions..... | 78,50 \$ | 785,00 \$ |

André Tousignant - 819 823-8233



LE JOURNAL AUX QUATRE COINS EST UN OUTIL FORMIDABLE POUR VOUS FAIRE CONNAÎTRE

INFORMATION DIVERSE

Les départs... Les arrivées

Au CHUS Fleurimont, le 5 mars 2014, à l'âge de 82 ans, est décédé Robert Cadorette. Il était le fils de feu Joseph (Gustave) Cadorette et de feu Alberta Blanchette. Il laisse dans le deuil son frère André (Yvette Lacroix), ses belles-sœurs Alfreda Rodrigue (feu Marcel) et Françoise Courtemanche (feu Jean-Paul). Sont déjà décédés, ses soeurs et beaux-frères, Fernande (Joseph Boutin), Blanche (Rosario Custeau), Raymonde (Ernest Lacasse), Jeannine (Émile Labrecque), Laurette, Madeleine (Lionel Lemay). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.



Le Journal *Aux Quatre Coins* offre ses sympathies aux membres de sa famille et à ses amis.



Elsa Bernier est née le 19 février 2014. Elle est le sixième enfant de Chantal Saint-Amant et de François Bernier.
Photo : Cassy photographie



Dans le respect de l'environnement, les huiles usées, filtres, contenants et aérosols peuvent être déposés à ces deux endroits :

Garage Roberge et Fils

4987, Route 112
Ascot Corner, QC J0B 1A0
819 562-5935

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h



Municipalité d'Ascot Corner

5590, rue Blouin
Ascot Corner, QC J0B 1A0
819 564-6411

Du lundi au vendredi de 7 h 30 à 16 h 30



La Fabricavin

766, rue King Est, Sherbrooke

819.822.3665

Le plus grand choix en ville
pour fabriquer votre bière et votre vin

Conseiller sur place



Détaillant RJSpagols



**À votre service
depuis plus de 25 ans**

Vous êtes un nouveau client?
Obtenez **15 % de rabais!**

Vous amenez un nouveau client?
Obtenez **15 % de rabais!**

COUPON AU VERSO



Nouveauté au Happening sportif familial du Haut-Saint-François

Marche/Cours pour le Haut!

La deuxième édition du Happening sportif familial du Haut-Saint-François aura lieu le samedi 3 mai à l'aréna Robert Fournier d'East Angus de 10 h à 15 h.

Grande nouveauté cette année : Dès 10 h, les citoyens de la MRC du Haut-Saint-François sont invités à participer à la toute première édition de Marche/Cours pour le Haut! Les participants pourront tester leurs capacités à la course à pied, ou tout simplement à la marche, sur une boucle de 1 km, avec un réchauffement collectif à 9 h 45. Dès 10 h 30, les athlètes aimant les défis pourront prendre part au circuit de 5 km à travers la Ville d'East Angus! Le coût d'inscription à la course ou à la marche est de 20 \$ par personne, ou de 30 \$ par famille. Pour plus d'information ou pour vous inscrire, visitez le www.ville.east-angus.qc.ca ou appelez au 819 560-8400, poste 2181.

En plus de la course/marche, le Happening sportif offre une panoplie d'activités à la population du Haut-Saint-François, dont divers jeux gonflables, une zone des Bout'choux pour les 0-5 ans et des ateliers d'initiation sportive en soccer, baseball, kin-ball, ultimate, cheerleading et hockey. Ces ateliers d'initiation parents-enfants seront offerts dès 13 h.



Les enfants pourront découvrir la zone WIXX et auront la chance de repartir avec plusieurs accessoires dont lunettes et bracelets. La campagne WIXX, de Québec en forme, fait la promotion de l'activité physique auprès des jeunes de 9 à 13 ans et les encourage à bouger, à danser, à faire du sport et à s'amuser!

Les profits de la journée seront entièrement remis à la Fondation du CSSS du Haut-Saint-François ainsi qu'au Fonds pour le Sport et l'activité physique du Comité loisir de la MRC du Haut-Saint-François. Ces sommes permettront au CSSS d'acquérir de l'équipement pour les services médicaux et les soins infirmiers courants et, pour le Comité Loisir de la MRC, de soutenir les familles du territoire dans la pratique d'activités physiques et sportives tout au long de l'année.

Pair

C'EST :

- Un appel sécurisant
- Toujours à la même heure
- Chaque jour (du lundi au vendredi)

GRATUIT

POUR QUI :

Toutes personnes aînées, malades ou vivant seules

POURQUOI :

Afin de s'assurer de leur bon état de santé

Tout le monde a besoin d'être rassuré et de savoir que quelqu'un veille sur eux. Le programme Pair est en fait une présence rassurante et bienveillante tant pour les personnes concernées que leurs proches. Pourquoi ne pas faire un cadeau (gratuit!) à vos parents, vos voisins ou à d'autres connaissances en les référant au programme Pair. Tel un grand frère ou une grande sœur, le programme Pair sera pour eux un appel qui leur apportera une tranquillité d'esprit. Alors, passez à l'action dès aujourd'hui!

INSCRIPTIONS ET INFORMATION : 819 560-8540



GRATUIT

La Fabricavin

766, rue King Est, Sherbrooke

819.822.3665

Ce coupon vous donne droit à un remplissage gratuit d'eau traitée, déminéralisée par osmose (1 coupon par client)

Accès au remplissage libre-service (24/24 heures)

Les chiens du



www.oranch.qc.ca

6699, chemin de la Rivière
Ascot Corner, QC JOB 1A0

- Pension
- Garderie pour animaux de compagnie

819.563.2121

Élevage et vente de chiots de petites races

Élevage inspecté par la Société protectrice canadienne des animaux



Centre D'Esthétique

Plus de 25 ans d'expérience

Lumière pulsée IPL GEM

Une avancée technologique au service de la beauté



- Épilation définitive, photo rajeunissement
- Acné, couperose, taches pigmentaires
- Thermo-coagulation (couperose, points de rubis)
- Électrolyse, facial, épilation (cire ou sucre)
- Maquillage permanent (semi-permanent)

Nicole Asselin

www.esthethiquenicoleasselin.ca
info@esthethiquenicoleasselin.ca

819 563-8869
(sur rendez-vous)



3185, chemin Galvin
Sherbrooke, QC
J1G 5E6

*Soucieuse de votre beauté
esthétiquement vôtre*

Nicole Asselin

BÉBÉ

Boutique



MAUDE

UN CONCEPT UNIQUE!

**ACHAT - VENTE - ÉCHANGE
NEUFS ET USAGÉS**

- Vêtements • Accessoires
- Literie • Collections de meubles

Téléphone : 819 822-1642 – Télécopieur : 819 822-1129

5543, Route 112, Ascot Corner (Québec) JOB 1A0

www.bebemaude.com • Suivez-nous sur Facebook



GARAGE ROGER GOURDE

Spécialités :

FRAME MASTER (accidentés)
Redressement de châssis

- Débosselage • Peinture
- Alignement • Suspensions



679, chemin Galipeau, Ascot Corner **819 569-4040**



Jean Rousseau
Député
Compton—Stanstead

Ottawa
Pièce 250, Édifice de la
Confédération
Ottawa (Ontario)
K1A 0A6
Tél. : 613-995-2024
Télec. : 613-992-1696



**CHAMBRE DES
COMMUNES**

Circonscription
5142, boul Bourque
Sherbrooke (Québec)
J1N 2K7
Tél. : 819-347-2598
Télec. : 819-347-3583





282, rue Angus Sud
East Angus, QC J0B 1R0
www.bmrgdoyon.com

Gilles Doyon
Propriétaire

819 832-4944
1 866 604-4944

Matériaux de construction
 Quincaillerie spécialisée
 Portes et fenêtres
 Peinture Sico
 Décoration
 Couvre-plancher
 Services de livraison
 et d'installation
 Service Home Staging




Gilles Doyon un jour, Gilles Doyon toujours!



RE/MAX
AGENCE IMMOBILIÈRE

D'ABORD inc.

MARIO

courtier immobilier

GOUPIL

819 822-2222



Un nom de confiance!

www.mariogoupil.com

Natif de la municipalité, un courtier qui connaît votre quartier...



Pierre et Fabien, props.

Pizzeria

Aux 2 frères



Menu régulier • Menu pour les 12 ans et moins
SPÉCIAUX du JOUR sur semaine de 11 hrs am à 20 hrs pm

5626 route 112
ASCOT CORNER, JOB 1A0

819-346-6333
Fax: 346-2455

DÉJEUNERS

Du lundi au vendredi
De 5 h 30 à 12 h

Les samedis : **de 6 h 30 à 12 h**
 Les dimanches : **de 8 h à 12 h**

Resto chez Mom
La cuisine de votre mère!

- Déjeuners servis en tout temps
- Commandes pour emporter
- Spécial du jour



OUVERT 7 JOURS

4495, Rte 112 Ascot Corner 819.820.2854



Téléphone : **819 563-4155**
Télocopieur : 819 821-4052

ACIERS SIMMONDS LTÉE

1931, rue Galt Est
Sherbrooke, QC J1G 3H9 thibodeau.luc@acieressimmonds.com



Salon Cocorico COIFFURE

Du style pour elle et lui
Nathalie Bresse
propriétaire

819 823-8694

285, chemin Boucher, Ascot Corner

Le roi de la fière alléna

Distributions
Payeur inc.

Martin Paré
PDG / CEO

MELLEUR VENDEUR AU CANADA
CANADA'S BEST SELLER **KIOTI**



Téléphone : **819 821-2015**
Sans frais : 1 888 821-2015
www.payeur.com

5379, rue King Est (Route 112)
Ascot Corner (Sherbrooke) QC J0B 1A0

Tim Hortons.

DÉPANNEUR
Relais 112



5556, route 112
Ascot Corner (Québec)
JOB 1A0

Téléphone : 819 563-3921
Télocopieur : 819 563-3321
Courriel : depanneurrelais112@hotmail.com

USINAGE R M *Richard Matteau*
président

www.usinagerm.ca
info@usinagerm.ca

189, Angus Sud
East Angus, QC
JOB 1R0

- Usinage de précision, petite ou grande quantité
- Fabrication et conception de machinerie spécialisée
- Mécanosoudage

819 832-4803 1 877 832-4803
819 832-4911 1 877 832-4912



WWW.AUTOMOBILESJL.COM

VENTE DE VOITURES USAGÉES
DEUX ENDROITS
POUR MIEUX VOUS SERVIR



905, rue Belvédère Sud
Sherbrooke, QC

5293, Route 112
Ascot Corner, QC

Jean Lacasse, prop. **819 572-2553**

RESTAURANT

SUBWAY

- Déjeuners • Sous-marins • Salades
- Plateaux de réception • Sous-marins géants

FRAIS DU JOUR

Propriétaires : Gaétan Grenier et Lucille Shank
562-6555 – Télocopieur : 562-1999



**EXCAVATION
M. TOULOUSE**

2377, rue King Est
Fleurimont (Québec)
J1G 5G7

Tél. : (819) 564-7018
Télé. : (819) 564-7701
Licence RBQ : 1330-6782-34




**Groupe Roch
Bernier**
P.L.U.T.S. ARTÉSIEN



**Pompes traitements d'eau
BERNIER INC.**
EXPERT EN EAU POTABLE

www.eaubernier.com

Tél. : 819 563.9172
Sans frais : 1 866 727.3010
3370, RUE KING EST, SHERBROOKE QC J1G 5J3



ROCH BERNIER, PROPRIÉTAIRE.

Numéro de licence RBQ : 6287-6265-45



**Sandwichs - Café
Sous-marins maison**

- Loterie
- Club vidéo
- Nettoyeur
- Carte prépayée
- Journaux
- Timbres

Dimanche : 8 h à 22 h
Lundi - Mardi : 6 h 30 à 22 h
Mercredi à vendredi : 6 h 30 à 23 h
Samedi : 7 h à 23 h

Lucie et Jean Huard, prop.

19 821-2157

R.B.Q. : 8005-5247-77



**4422, rte 112
Ascot Corner, JOB 1A0
Fax. : 819 565-2996**

Tél. : 819 562-6448



www.excavationsteveleblanc.com

**ÊTRE MEMBRE DE LA CHAMBRE DE
COMMERCE DU HAUT-SAINT-FRANÇOIS**

- C'est faire partie du plus grand regroupement d'affaires de la région avec 180 membres
- C'est de la publicité à peu de frais
- C'est favoriser l'achat local
- C'est un important milieu de réseautage
- C'est obtenir une trentaine de rabais commerciaux
- C'est une inscription gratuite dans le répertoire des entreprises pour 7500 copies, etc. Informez-vous



www.chambredecommercehsf.com
info@chambredecommercehsf.com



Armoires de cuisine sur mesure
Vanités de salle de bain
Ameublement commercial

Jean Delafontaine
Florence Dubreuil

2425, rue Roy
Sherbrooke, QC J1K 1B9

Tél. : 819 **822-3306**
Fax : 819 563-4164

RESTAURANT



À l'achat d'un sous-marin régulier de 6" et d'une boisson en fontaine de 21 onces, obtenez un deuxième sous-marin régulier de 6".

Valide dans vos restaurants **SUBWAY D'ASCOT CORNER ET DE COOKSHIRE**

Les extras sont en sus - Valide avec aucune autre promotion
Aucune valeur monétaire - Expiration : 31 décembre 2014




YVAN RIVARD MUSIQUE
COURS DE PIANO

Professeur affilié à l'Université de Sherbrooke
Approuvé par le ministère de l'Éducation du Québec

www.yvanrivardmusique.com
info@yvanrivardmusique.com
Yvan Rivard enr. C.P. 1154, Ascot Corner, QC J0B 1A0

819 821-4364



ouellet, couture s.e.n.c.
arpenteurs-géomètres

membre du groupe
ecce terra
arpenteurs • géomètres
S.E.N.C.R.L.

Tél. : 819 563-0454
Christian de Passillé, a.g. associé
cdp@ecceterra.com
789, rue Woodward,
Sherbrooke (Québec) J1G 1W6
www.ecceterra.com




M maçonnerie
CORRIVEAU
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ

POSE DE BLOCS, BRIQUES ET PIERRES
Licence RBQ : 2973-1700-82

Alexandre et
Vincent Corriveau
5010, Route 112
Ascot Corner, QC

Téléphone : **819 346-2739**
Télécopieur : 819 575-1739
info@maconneriecorriveau.ca

Hélène Bédard
Vice-présidente
Vice-president



AESCULAP[®]

IMPORTATIONS A. RIVARD inc.
Distributeurs AESCULAP Distributors

5827, Route 112
ASCOT CORNER (Québec) J0B 1A0 819 562-6541



ORDINAPLUS INC

Faire-part économiques
- mariage
- anniversaire



41, chemin Galipeau
Ascot Corner, QC J0B 1A0
Richard Lareau
richardlareau@videotron.ca **819 563-2854**



CLD HAUT-SAINT-FRANÇOIS
Centre local de développement

Tél. : 819 560-8500
61, rue Laurier
East Angus (Qc)
JOB 1R0
www.cldhsf.com

LE SOUTIEN
NÉCESSAIRE
POUR RÉALISER
VOS PROJETS
D'ENTREPRISES
OU COLLECTIFS



Téléphone : 819 348-4352

PLOMBERIE **LA BO** INC.

SPÉCIALITÉ : RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL — INDUSTRIEL

JACQUES CLOUTIER ASCOT CORNER (QUÉBEC)

LOCATION
SEVIGNY
autos - camions - minibus

819 565-5555



ENTREPOSAGE
ASCOT

Dany Desruisseaux
5011, Rte 112
Ascot Corner (Québec)
JOB 1A0

tél **819.566.4814**
tél **819.820.5738**
info@e-ascot.com
www.e-ascot.com

ÉRIC GODBOUT
Courtier immobilier
819 571-5350

*À Ascot Corner
depuis 14 ans*



STEVE COLLARD
Courtier immobilier
819 578-4884

RE/MAX
d'Abord Inc.
AGENCE IMMOBILIÈRE



Bureau : **819 822-2222**
www.equipecollard-godbout.com

SECTEURS D'ACTIVITÉ : RÉSIDENTIEL • IMMEUBLES À REVENUS • TERRAINS



249 000 \$ – Sur terrain de 3,5 acres, **maison de prestige** avec finition supérieure, de très grandes pièces et un garage. Vendue en bas de l'évaluation municipale. Une visite vous charmera!



164 900 \$ – Terrain de 7 acres, avec une **plantation de 5 500 à 6 000 sapins**. Garage de tôle de 24 x 32 pieds (électricité, isolé et chauffé). 1 236 pieds de façade directement sur le chemin Roberge par 255 pieds de profond. Entre 2 500 et 3 000 sapins prêts à vendre sur 2 ans.



174 900 \$ – **Maison avec 3 chambres à coucher** au rez-de-chaussée. Tout près de l'école primaire et du parc municipal, un superbe ruisseau au fond du terrain. Un garage isolé. À voir absolument!



399 000 \$ – **Construction 2009 supérieure**, magnifiques boiseries, cuisine très fonctionnelle, fenestration abondante. Terrain de 2,5 ac. clôturé, lac artificiel, enclos pour chevaux. Garage de rêve avec 4 1/2. Sous-sol pour bi-génération avec un 4 1/2. Impossible de construire un tel domaine à ce prix.

DATES DE TOMBÉE ET DE PUBLICATION POUR 2014

| Numéro | Tombée | Publication | Numéro | Tombée | Publication |
|--------|------------|-------------|--------|-------------|--------------|
| 1 | 16 janvier | 28 janvier | 6 | 7 août | 19 août |
| 2 | 6 mars | 18 mars | 7 | 4 septembre | 16 septembre |
| 3 | 10 avril | 22 avril | 8 | 9 octobre | 21 octobre |
| 4 | 8 mai | 20 mai | 9 | 6 novembre | 18 novembre |
| 5 | 5 juin | 17 juin | 10 | 4 décembre | 16 décembre |

Le contenu des espaces publicitaires et des articles doit parvenir au Comité de Journal pour les dates de tombée des articles

André Tousignant, 819 823-8233 – journal.ac@live.ca